

## Ergänzungsanleitung für die Schalter der Hydraulikeinheit bei Hydraulik-Membrandosierpumpen im EX-Einsatz

### Supplementary operating instructions for switches for the hydraulic unit with EX-proof hydraulic diaphragm metering pumps



**Nicht wegwerfen! Diese Ergänzungsanleitung ist für Hydraulik-Membrandosierpumpen im EX-Einsatz Teil der „Allgemeinen Betriebsanleitung ProMinent® Motordosierpumpen und hydraulisches Zubehör“!**

Diese Ergänzungsanleitung enthält wichtige Ergänzungen zu den Schaltern der Hydraulikeinheit bei Hydraulik-Membrandosierpumpen (Membranbruch-Sensor, Überdrucksensor)!

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Schalter dürfen im gasexplosionsgefährdeten Bereich, Kategorie II 2G, eingesetzt werden.



#### WARNUNG

Die Schalter dürfen nur an eigensichere Stromkreise angeschlossen werden!  
Nur Schalter mit einem blauen Anschlusskabel dürfen verwendet werden!

#### HINWEIS

Die eigene Induktivität und Kapazität des Kabels sind vernachlässigbar (Kabellänge kleiner 10 m).

#### Elektrische Daten (bauartbedingt)

##### Überdrucksensor (Reedkontakt):

Schaltleistung: 10 W / 12 VA  
Schaltstrom: 0,5 A  
Schaltspannung: 48 V  
Kontaktart: Öffner  
Schutzart: IP 67

##### Membranbruch-Sensor (Mikroschalter):

Schaltleistung: 0,1 A, 250 V AC  
Kontaktart: Öffner  
Schutzart: IP 67



#### WARNUNG

Vorgenannte Daten sind bauartbedingte Schalterdaten!  
Im eigensicheren Stromkreis gelten niedrigere Werte, je nach EX-Bereich!

**Do not discard! These supplementary operating instructions are for EX-proof hydraulic diaphragm metering pumps in the “General Operating Instructions Manual ProMinent® Motor Driven Metering Pumps and Hydraulic Accessories”!**

These supplementary operating instructions contain important additional information on the switches for the hydraulic unit with hydraulic diaphragm metering pumps (diaphragm rupture-sensor, overpressure sensor)!

#### Correct use of equipment

These switches may be used in gas explosion threatened areas, category II 2G.



#### WARNING

The switches must be connected to an intrinsically safe electric circuit!  
Use switches with a blue connecting cable only!

#### NOTE

The inherent inductance and capacity of the cables is negligible (cable length less than 10 m).

#### Electrical data (depends on design)

##### Overpressure sensor (reed contact):

Switching capacity 10 W / 12 VA  
Switch current: 0.5 A  
Switch voltage: 48 V  
Contact type: N/C  
Enclosure rating: IP 67

##### Diaphragm rupture sensor (micro-switch):

Switching capacity 0.1 A, 250 V AC  
Contact type: N/C  
Enclosure rating: IP 67



#### WARNING

The above switch data depends on the design!  
Lower values apply in the intrinsically safe electric circuit depending on the explosive area!